סיום מסכת בבא קמא

לעילוי נשמת אחי אביתר ז"ל בן אבנר ואורית הי"ו שטבע בטיול השנתי

מסכת "בָּבָא קַמָּא" כשמה כן היא, "השער הראשון", היא החלק הראשון של **מסכת נזיקין** שבסדר נזיקין, מסכת העוסקת בדיני נזיקין שבין אדם לחברו.

למסכת עשרה פרקים, שחולקו באופן טכני בין שלושת הבבות (כל אחת מהמסכתות עשרה פרקים):

**ששת הפרקים הראשונים דנים בעיקר בנזקי ממונו של אדם:**

1. **ארבעה אבות נזיקים** - ארבעה אבות נזיקין ודינים כלליים בהלכות נזיקין.
2. **כיצד הרגל -**דינים באבות הנזקין 'שן ורגל' ו'אדם המזיק', וכן דיני תם ומועד בנזקי 'קרן'.
3. **המניח את הכד ברשות הרבים** - דיני אב הנזקין 'בור', דיני נזקי אדם שנתקל ברכוש חברו, דיני תשלומי 'קרן' תמה ומועדת, והכלל "המוציא מחברו עליו הראיה".
4. **שור שנגח ארבעה וחמישה**- תמות ומועדות בנזקי 'קרן', דינים שונים בחיוב תשלומים על נזקי בעלי חיים, דיני שור היוצא להיסקל על שהרג אדם ודיני השמירה הנצרכת על בעלי חיים.
5. **שור שנגח את הפרה** - דיני נזקים שנעשו ברשות האדם שהוא או רכושו הזיקו, דיני דמי ולדות ודיני 'בור'.
6. **הכונס צאן לדיר** - דיני חיוב השמירה של האדם על רכושו העלול להזיק, ודיני אב הנזקין 'אש'.

**ארבעת הפרקים האחרונים דנים בנזקי האדם עצמו, כגון גנב, חובל וגזלן:**

1. **מרובה מידת תשלומי כפל** - דיני גנב, תשלומי כפל ותשלומי ארבעה וחמישה.
2. **החובל בחברו** - דיני 5 התשלומים שמשלם האדם החובל בחברו - 'נזק', 'צער', 'שבת', 'בושת' ו'ריפוי'.
3. **הגוזל עצים** - דיני תשלומי הגזלן, בעל מלאכה שקלקל, ודיני הגוזל חברו ונשבע לו לשקר.
4. **הגוזל ומאכיל** - דינים שונים בגזלן ובגזלה.

הרמב"ם (בהקדמתו למשנה למסכתנו) מסביר שהסיבה שמסכת נזקין מתחילה דווקא בדיני הנזקין וחובת שמירת אדם על ממונו, היא מפני שמדובר בנזקים, המתרחשים בחיי היום-יום, **"ואין השופט רשאי להקדים דבר, קודם שיסיר ההיזק מבני אדם, ומפני זה הקדים אותה בראשונה על שאר הדינין".**

הגמרא **בבא קמא דף ל ע"א:**

*"ת"ר: חסידים הראשונים היו מצניעים קוצותיהם וזכוכיותיהם בתוך שדותיהן, ומעמיקים להן ג' טפחים כדי שלא יעכב המחרישה."*

מסבירים התוספות, ע"פ הגרסת בירושלמי שמדובר במניעת נזק. דהיינו, "שלא תעלה המחרשה" על הזכוכיות או הקוצים ותינזק.

ממשיכה הגמרא ומביאה דוגמא גם מאמוראים שמנעו נזק כדברי הברייתא:

*"רב ששת שדי להו בנורא. רבא שדי להו בדגלת."*

כלומר, רב ששת היה משליך את הפסולת המזיקה באש. לעומתו רבא היה משליכם לנהר החידקל כדי להרחיקם מהיזק הרבים.

**כך גם פוסק הרמב"ם במשנה תורה, הלכות נזקי ממון, פרק י"ג הלכה כ"ב:**

*"חסידים הראשונים היו מצניעין את הקוצים ואת הזכוכיות בתוך שדותיהם בעומק שלשה טפחים בארץ כדי שלא תעלם המחרישה. ואחרים שורפים אותם באש. ואחרים משליכים אותם לים או לנהר,* ***כדי שלא יוזק בהם אדם****."*

**לאחר דוגמאות אלו, הגמרא מביאה את דברי רב יהודה:**

*"אמר רב יהודה: האי מאן דבעי למהוי חסידא, לקיים מילי דנזיקין. רבא אמר: מילי דאבות. ואמרי לה: מילי דברכות."*

הגמרא מביאה את דברי רב יהודה בסמיכות לחובת האדם לשמירה מנזק, שמי שרוצה להיות חסיד אמיתי, צריך לקיים את "מילי דנזיקין". דהיינו, שלא יזיק לא את חברו ולא את רכושו.

נשאלת השאלה, מה הקשר בין חסיד, לחובת האחריות והזהירות? מדוע רב יהודה רוצה לחזק את מילי דנזיקין בכובע של חסידות? וכמובן צריכים להבין את שיטת רבא שמסביר שכדי להגיע לחסידות צריך ללמוד את מילי אבות או מילי דברכות, והאם רב יהודה ורבא חולקים?

**מרן החיד"א בספרו "פתח עניים" מסביר:**

*"ולפי פשוטו, אפשר לומר, דיש מי שעולה על לבו דהעיקר הוא במצוה שבין אדם למקום. אבל בינו לבין חבירו אינו מקפיד. וטעות הוא בידו! על דרך מה שפירש הרב מהר"י די שיגוביא, הובא בשפתי ישנים, פסוק: "גלתה יהודה מעוני ומרוב עבודה" (איכה, פרק א, ג). שהכוונה גלתה יהודה מעוני- עניות תורה ומצוות בכמה מילי. ומרוב עבודה- עבודת ה', שהיו נוהגים חסידות וחומרות יתירות באיזה פרטים, והוו תרתי דסתרן! ומשום הכי גלו זהת"ד. וכתיב "ואהבת לרעך כמוך אני ה'", כי אהבת ה' הוא לאהוב חבירו.* ***ונמצא שאם אינו מקיים מילי דנזיקין, אינו חסיד!*** *והיינו דקאמר- "האי מאן דבעי למיהוי חסידא", לא סוף דבר שיתחסד עם קונו לבד, אלא לקיים "מילי דנזיקין" דצריך ליזהר נמי בדברים שבינו לבין חבירו. ואז יהיה חסיד באמת בין בינו למקום ובין בינו לבין חבירו."*

מר"ן החיד"א, מסביר, שרב יהודה לא לחינם בחר לחזק את חובת הזהירות והאחריות במניעת נזק באדם וברכוש, תחת הכותרת של חסיד. אלא הוא בא להעמיד על טעותם את אלה שחושבים שלהיות חסיד הכוונה להיות "מגבבי חומרות" במובן של "את אשר התרת אסרתי", ובפועל מזלזלים בדברים החשובים ביותר כמו למנוע פגיעה בזולת, במובן של "את אשר אסרת התרתי". דהיינו, להיות חסיד לא מתבטא בבין אדם למקום בלבד, אלא דווקא ההקפדה בבין אדם לחברו תביא להיות חסיד, וגם לבין אדם למקום. החיד"א מדגיש שהתנהלות כזו שפוגעת בחיי הזולת, בגופו או בממונו, היא זו שהביאה לגלות של עם ישראל מארצו.

הם כביכול הקפידו במצוות שבין אדם למקום אבל זלזלו בעיקר, והוא חובת הזהירות והשמירה ומניעת נזק בגופו וברכושו של הזולת. על כך מבכה ירמיהו הנביא את סיבת החורבן והגלות במגילת איכה, " גלתה יהודה מעוני **ומרוב עבודה**" (איכה, פרק א, ג). מעוני- "עניות תורה ומצוות בכמה מילי." מרוב עבודה- "עבודת ה', שהיו נוהגים חסידות וחומרות יתירות באיזה פרטים, והוו תרתי דסתרן! ומשום הכי גלו."

 כלומר, מדגיש החיד"א שלמעשה לא היה כאן גם קיום מצוות, שהרי זה סותר, כי כל מטרת הלימוד הוא להביא לידי מעשה. ואם בפועל אתה מזלזל במעשה, אז מה הועיל הלימוד? דהיינו, יש ללמוד תורה ויש לחיות תורה, כמו שכתוב "**וחי** בהם"- ולא שימות בהם. תורתנו היא תורת חיים והיא מחייבת ודורשת לשמור על חיי האדם, ועל חיי זולתו ורכושו. ואם אין הלימה בין הלימוד למעשה, הרי זה תרתי דסתרי, ומתחייבים רחמנא ניצלן חורבן הבית וגלות.

החיד"א עונה לשאלתנו, שרב יהודה לא דיבר על האלפיון העליון שבצדיקים בעם שרוצים לדקדק במצווה ולהוסיף חומרה יתירה, ולהם יקראו חסיד, אלא הוא דיבר על כל אדם. החסידות שנדרשת פה היא הבסיס ההכרחי לקיום התורה, המצוות והעולם. כפי שכתב מורנו ורבנו הרב נחום אליעזר רבינוביץ זצ"ל שלפני שבוע ציינו 3 שנים להסתלקותו, בספרו יד פשוטה בהקדמה להלכות יסודי התורה- "דרך ארץ קדמה לתורה", **והוא תנאי הכרחי לה**.

**המהרש"א על סוגייתנו עונה על שאלתנו השנייה, האם רב יהודה ורבא חולקים:**

*"מאן דבעי למהוי חסידא לקיים מילי דנזיקין כו'. יראה כי חסיד נאמר על מי שעושה מעשיו על צד היותר טוב, כמאמרם פ"ק דע"ז במעלות הטוב- עשרה דברים, זהירות מביאה לידי זריזות וכו'. וחשיב למעלה עליונה- "חסידות מביאה לידי רוח הקודש". ולפי שיש לאדם במעשיו הטובות ג' חלקים. דהיינו טוב לשמים, וטוב לבריות, וטוב לעצמו. קאמר רב יהודה "מאן דבעי למהוי חסידא לקיים מילי דנזיקין", דאז יכול לתקן מעשיו שיהיה טוב לבריות. ורבא קאמר "דלקיים מילי דאבות", דאז יתקן מעשיו שיהיה טוב לעצמו במידות. ואמרי לה "דלקיים מילי דברכות", דאז יתקן שיהיה טוב לשמים. וכל אחד מהני אמוראי נקט כל א' מהני ג' מיני חלוקים במעשים טובים של אדם וק"ל".*

כלומר, סובר המהרש"א שרבא לא חולק על רב יהודה, אלא מוסיף על דבריו. שהרי ג' דברים נדרשים כדי להגיע עבודת ה' אמיתית שמביאה לידי רוח הקודש- יש את "מילי דנזיקין" שעליו דיבר רב יהודה. ויש 2 דברים נוספים, שהם "מילי דאבות", דהיינו לימוד מסכת אבות שאנו נוהגים ללמוד בימים אלו, שמלמדים את האדם להיות טוב יותר עם עצמו ועם הבריות. כמו שכתוב- "ואהבת לרעך כמוך". ויש את "מילי דברכות", שמקפיד יותר על הברכות וכוונתם, וממילא טוב לשמים.

ברור, שרבא לא התכוון שיש או את זה או את זה. אלא סובר "דמילי נזיקין" הוא היסוד הבסיסי וההכרחי, שהרי ראינו שגם רבא עצמו היה מקפיד על "מילי דנזיקין" בכך שהשליך את הפסולת המזיקה לנהר החידקל על מנת למנוע היזק מהרבים. אלא, רבא מוסיף את שני הנדבכים הנוספים של "מילי דאבות" ו-"מילי דברכות". שאם לא כן, יהיה תרתי דסתרי כמאמר החיד"א.

הזכרנו כבר את מסכת אבות, ובפרק ב' במשנה ח' מסופר שלרבן יוחנן בן זכאי היו חמישה תלמידים, ואחד מהם הוא רבי יוסי הכהן. עליו הוא מעיד שם- "...רבי יוסי הכהן- חסיד".

בהמשך, במשנה יב': " רַבִּי יוֹסֵי (הכהן) אוֹמֵר: יְהִי מָמוֹן חֲבֵרְךָ חָבִיב עָלֶיךָ כְּשֶׁלָּךְ".

אנו רואים שוב, שדווקא רבי יוסי הכהן הנקרא ע"י רבו- "חסיד", הוא זה שאומר שצריך להיזהר בממון חברו כמו ממונו שלו, כפי שראינו בדברי רב יהודה, על חובת הזהירות והשמירה מלהזיק את הזולת.

**הגמרא במסכתנו בבא קמא דף נ ע"ב:**

*"ת"ר לא יסקל אדם מרשותו לרה"ר.*

*מעשה באדם אחד, שהיה מסקל מרשותו לרה"ר. ומצאו* ***חסיד*** *אחד אמר לו: "ריקה! מפני מה אתה מסקל מרשות שאינה שלך לרשות שלך?!"*

*לגלג עליו. לימים, נצרך למכור שדהו, והיה מהלך באותו רה"ר ונכשל באותן אבנים. אמר, יפה אמר לי אותו חסיד מפני מה אתה מסקל מרשות שאינה שלך לרשות שלך."*

הגמרא מביאה מעשה על הדין שאסור לאדם להוציא מרשות היחיד לרשות הרבים דברים העלולים להזיק את הרבים. מעשה באדם שסילק מרשותו לרשות הרבים פסולת, ובכך סיכן את הרבים. ראה אותו חסיד אחד וגער בו- "ריקה! מפני מה אתה מסקל מרשות שאינה שלך לרשות שלך?!" אותו אדם לגלג על החסיד, בחושבו "מה השטויות האלה שהוא אומר לי? ההפך הוא הנכון! הרי אני מוציא מרשות **שלי,** לרשות הרבים **שאינה שלי**!"

לימים, ירד מנכסיו, ונאלץ למכור את שדהו, ומצא את עצמו ברשות הרבים נתקל באותם אבנים שהוא בעצמו זרק לשם. נזכר בדברי אותו חסיד, ואמר- "יפה אמר לי אותו חסיד מפני מה אתה מסקל מרשות שאינה שלך לרשות שלך." דהיינו, בסוף רשות הרבים היא תמיד שלך, ולכן כדאי והכרחי לשמור על רשות הרבים, כי היא תהיה תמיד שלך וגם של חברך. והמחשבה של לדאוג רק לשטח הפרטי שלך, התבררה כבדיה, שהרי בסוף ירד מנכסיו, ונמצא שהזיק את רשותו, את רחוב רשות הרבים שנותר בה!

המעשה הזה בא להסביר את הרציונל, שהאינטרס הציבורי, בסופו של יום הוא גם האינטרס הפרטי. כלומר, הדרישה לאדם למנוע היזק מרשות הרבים, היא לא עושה טובה רק לרבים, אלא קודם כל לאדם עצמו.

ראינו שרב יהודה מאמין בדבר הבסיסי והיסודי, שצריך שיהיה לכל אדם בעבודת ה' והוא מילי דנזיקין. והאמת היא שהגמרא מעידה במספר מקומות על רב יהודה, שכאשר כיהן כראש ישיבת פומפידיתא שכידוע היה מייסדה ומקימה, כל עיסוקו היה במילי דנזיקין.

**סנהדרין דף קו ע"ב:**

*"אמר רבי: ארבע מאה בעיי' בעו דואג ואחיתופל במגדל הפורח באויר [ולא איפשט להו חד].*

*אמר רבא: רבותא למבעי בעיי? בשני דרב יהודה כולי תנויי בנזיקין, ואנן קא מתנינן טובא בעוקצין. וכי הוה מטי רב יהודה אשה שכובשת ירק בקדירה, ואמרי לה זיתים שכבשן בטרפיהן טהורים. אמר- הויות דרב ושמואל קא חזינא הכא. ואנן, קא מתנינן בעוקצין תלת סרי מתיבתא! ורב יהודה שליף מסאני, ואתא מטרא. ואנן* ***צוחינן*** *וליכא דמשגח בן. אלא, הקב"ה ליבא בעי. דכתיב- (שמואל א טז, ז) "וה' יראה ללבב"*

הגמרא מביאה בשם רבי, שמסופר על דואג ואחיתופל שידעו להקשות 400 קושיות במגדל הפורח באוויר (כפי שהזכרנו שנה שעברה, רש"י מפרש שידעו לדרוש מכיפופה של האות ל'). שואל רבא: האם יש גדלות בלהקשות קושיות? הרי רב יהודה לימד כל זמן לימודו **רק** מסכת נזיקין, ואנחנו את כל 6 סדרי משנה! ובנוסף, כשרב יהודה היה לומד סוגיות במסכת עוקצין, היה מתקשה ואומר שהם קשות כמו מחלוקות רב ושמואל. ואנחנו יודעים להסביר סוגיות אלו ב13 אופנים! כלומר, אנחנו יותר חריפים! ובכל זאת, בזמן בצורת, כשרב יהודה היה בא לצער את עצמו לטובת רחמי שמים שירדו גשמים, היה רק חולץ נעל וכבר היה יורד גשם. ואנחנו, מתפללים וצווחים כל היום, ולא נענים. אלא, הקב"ה רוצה את הלב של האדם, שבא לידי ביטוי במעשים הטובים, שהם העיקר.

יש עוד שתי גמרות מקבילות, עם אותו סיפור, רק שיש שוני בתשובה של רבא.

**תענית דף כד ע"א**

*"רַבָּה גְּזַר תַּעֲנִיתָא, בְּעָא רַחֲמֵי וְלָא אֲתָא מִיטְרָא. אֲמַרוּ לֵיהּ: וְהָא רַב יְהוּדָה כִּי הֲוָה גָּזַר תַּעֲנִיתָא אֲתָא מִיטְרָא. אֲמַר לְהוּ: מַאי אֶעֱבֵיד? אִי מִשּׁוּם תַּנּוֹיֵי — אֲנַן עֲדִיפִינַן מִינַּיְיהוּ, דְּבִשְׁנֵי דְּרַב יְהוּדָה כׇּל תַּנּוֹיֵי בִּנְזִיקִין הֲוָה, וַאֲנַן קָא מַתְנֵינַן בְּשִׁיתָּא סִדְרִין. וְכִי הֲוָה מָטֵי רַב יְהוּדָה בְּעוּקְצִין ״הָאִשָּׁה שֶׁכּוֹבֶשֶׁת יָרָק בִּקְדֵירָה״, וְאָמְרִי לַהּ: ״זֵיתִים שֶׁכְּבָשָׁן בְּטַרְפֵיהֶן טְהוֹרִין״, אֲמַר: הֲוָייוֹת דְּרַב וּשְׁמוּאֵל קָא חָזֵינָא הָכָא, וַאֲנַן קָא מַתְנֵינַן בְּעוּקְצִין תְּלֵיסַר מְתִיבָתָא. וְאִילּוּ רַב יְהוּדָה, כִּי הֲוָה שָׁלֵיף חַד מְסָאנָא — אָתֵי מִיטְרָא, וַאֲנַן קָא צָוְוחִינַן כּוּלֵּי יוֹמָא וְלֵיכָּא דְּאַשְׁגַּח בַּן. אִי מִשּׁוּם עוֹבָדָא, אִי אִיכָּא דַּחֲזָא מִידֵּי — לֵימָא, אֲבָל מָה יַעֲשׂוּ גְּדוֹלֵי הַדּוֹר שֶׁאֵין דּוֹרָן דּוֹמֶה יָפֶה."*

מסופר על רבה שגזר תענית, ולא ירד גשם. שאלוהו תלמידיו- ""והרי כשרב יהודה היה גוזר תענית, היה יורד גשם!" ענה להם: ומה אעשה? אם זה משום לימוד, הרי רב יהודה לימד כל זמן לימודו **רק** מסכת נזיקין, ואנחנו את כל 6 סדרי משנה! ובנוסף, כשרב יהודה היה לומד סוגיות במסכת עוקצין, היה מתקשה ואומר שהם קשות כמו מחלוקות רב ושמואל. ולנו, יש 13 נוסחאות בהבנת סוגיות אלו! ובכל זאת, בזמן בצורת, כשרב יהודה היה בא לצער את עצמו לטובת רחמי שמים שירדו גשמים, היה רק חולץ נעל וכבר היה יורד גשם. ואנחנו, מתפללים וצווחים כל היום, ולא נענים. אם זה משום מעשים טובים שלא עשיתי, שיאמר מישהו אם ראה. **אלא אומר רבה,** **מכאן שהבעיה היא נמצאת בדור, ולא בגדולי הדור, היות ואין הדור דומה לגדולי הדור.**

**ברכות דף כ ע"א:**

*אֲמַר לֵיהּ רַב פָּפָּא לְאַבָּיֵי: מַאי שְׁנָא רִאשׁוֹנִים דְּאִתְרְחִישׁ לְהוּ נִיסָּא, וּמַאי שְׁנָא אֲנַן דְּלָא מִתְרְחִישׁ לַן נִיסָּא? אִי מִשּׁוּם תַּנּוֹיֵי, בִּשְׁנֵי דְרַב יְהוּדָה כּוּלֵּי תַּנּוֹיֵי בִּנְזִיקִין הֲוָה, וַאֲנַן קָא מַתְנִינַן שִׁיתָּא סִדְרֵי. וְכִי הֲוָה מָטֵי רַב יְהוּדָה בְּעוּקְצִין, הָאִשָּׁה שֶׁכּוֹבֶשֶׁת יָרָק בַּקְּדֵרָה, וְאָמְרִי לַהּ זֵיתִים שֶׁכְּבָשָׁן בְּטַרְפֵיהֶן טְהוֹרִים, אָמַר: הֲוָיוֹת דְּרַב וּשְׁמוּאֵל קָא חָזֵינָא הָכָא. וַאֲנַן קָא מַתְנִינַן בְּעוּקְצִין תְּלֵיסַר מְתִיבָתָא, וְאִילּוּ רַב יְהוּדָה כִּי הֲוָה שָׁלֵיף חַד מְסָאנֵיהּ, אָתֵי מִטְרָא, וַאֲנַן קָא מְצַעֲרִינַן נַפְשִׁין וּמִצְוָח קָא צָוְחִינַן, וְלֵית דְּמַשְׁגַּח בַּן. אֲמַר לֵיהּ: קַמָּאֵי הֲווֹ קָא מָסְרִי נַפְשַׁיְיהוּ אַקְּדוּשַּׁת הַשֵּׁם, אֲנַן לָא מָסְרִינַן נָפְשִׁין אַקְּדוּשַּׁת הַשֵּׁם.*

מסופר על רב פפא ששואל את אביי: מדוע לדורות הקודמים נעשו ניסים ולדורנו אנו לא נעשים ניסים? אם זה משום לימוד, , הרי רב יהודה לימד כל זמן לימודו **רק** מסכת נזיקין, ואנחנו את כל 6 סדרי משנה! ובנוסף, כשרב יהודה היה לומד סוגיות במסכת עוקצין, היה מתקשה ואומר שהם קשות כמו מחלוקות רב ושמואל. ולנו, יש 13 נוסחאות בהבנת סוגיות אלו! ובכל זאת, כשרב יהודה היה רק חולץ נעל אחת, היה ישר יורד גשם. ואנחנו, מתפללים וצווחים כל היום, ולא נענים!

**ענה לו אביי: דורות ראשונים מסרו את עצמם על קידוש ה', ואנו לא.**

רב יהודה התמקד "במילי דנזיקין" מתוך ההבנה שלא מדובר רק בדבר הבסיסי ביותר אלא החשוב ביותר והנחשב ביותר בעני הקב"ה, ולכן תפילתו הייתה נענית בעוד שתפילתם של אחרים לא נענתה. דהיינו, תפילת צדיק שנענית ע"י השמיים, היא תפילת צדיק שמחנך את תלמידיו מתוך דוגמא אישית על חובת השמירה והזהירות וההקפדה על "מילי דנזיקין", ולא צדיק במובן של "מגבבי חומרות" שתפילתו במובן של "צווחינן" ולא נענים.

יש לשים לב, שתלמידי החכמים תפסו בשיטה שמי שיודע יותר, בקיא יותר, ולומד בקלות יותר, הוא עדיף. לכן תהו מדוע רב יהודה שהעיד על עצמו שמתקשה בסוגיות אחרות, זוכה במקום הראשון וביחס מיוחד מהקב"ה. לכאורה הם המצטיינים והוא המתקשה, ועל כן להם מגיע את ההצטיינות ושתפילתם תתקבל לאלתר, ובפועל אנו רואים שזה לא כך. אלא דווקא רב יהודה שהקפיד על "מילי דנזיקין" הוכיח שהקפדתו על בין אדם לחבירו במניעת נזק לזולת ולרכושו, שמביאה לבן אדם למקום כפי שכתב החיד"א, הוא זוכה שתפילתו תתקבל לאלתר ולרוח הקודש, ולהיות חסיד אמיתי. גם אם הוא לא בקיא בכל הש"ס, וגם אם הוא מתקשה, עצם זה שהוא מקפיד על "מילי דנזיקין" מוכיח את היושרה במניעת נזק וזה מה שהקב"ה רוצה. כמו שאמר רבא- "הקב"ה ליבא בעי", שנאמר- "וה' יראה ללבב". הדברים קל וחומר לשאר הציבור, שצריכים ללמוד מהאבות הקדושים שנהגו בדרך ארץ, כלומר בזהירות ואחריות, אע"פ שהיו בשליחותו של מקום, כפי שכותב הרמב"ן. על אחת כמה וכמה שכל הציבור צריכים לנהוג באחריות ובזהירות ובד"א, וכך לקיים גם את "ואהבת לרעך כמוך" שמביאה לאהבת ה'. שהרי ע"י מעשיהם הטובים הם מאהבים שם שמיים עליהם כי הבריות נהנים מדרך הארץ שלהם, המתבטאת במניעת נזקים לזולת ולרכושו.

**האמת, שגם החיד"א בפירושו "פתח עיניים" כותב דברים אלו:**

*"אמר רב יהודה, האי מאן דבעי למיהוי חסידא- לקיים מילי דנזיקין: אפשר דמהאי טעמא, כל תנויי דרב יהודה בנזיקין כמו ששנינו בברכות ותענית. ורב יהודה, חסיד קדוש יאמר לו! כדמוכח בפרקא דחסידי (הכוונה לתענית דף כד שהזכרנו מקודם, שפרק זה נקרא ע"י הראשונים והאחרונים – פרקא* ***דחסידי****). ושמואל רביה, קרי עליה "אין זה ילוד אשה" כמו ששנינו פ"ב דנדה. והוה עביד כשמעתיה, דהחסיד לקיים מילי דנזיקין. ומשום הכי קב"ע את קובעה"ם, ותני ומתני בנזיקין.*

ואולם, בעבור זאת נדעה נרדפה, איך בקיומו מילי דנזיקין יהיה חסיד? ואפשר כי אהבה הוא חסד. וכתיב "ואהבת לרעך כמוך **אני ה'**". ופירשו, דהוי כאלו אוהב את ה', וזה שנאמר "**אני ה'**". לכן לקיים מילי דנזיקין, ויזהר מאד לאהוב לרעהו ושלא יגרום לו שום נזק. ובזה הוי אוהב את ה' והוא חסיד."

יש לשים לב שהחיד"א קורא לאדם שמקפיד על הזהירות ומניעת נזקים, "חסיד קדוש" או "לא ילוד אישה" במובן של "דומה למלאך", כדי להדגיש שקדוש הכוונה לא לאנשים שמקפידים על חומרות. אלה לא קדושים. אלא דווקא אלה שנזהרים מלהזיק את הזולת הם נקראים חסיד קדוש.

דיברנו עד עכשיו, מהו חסיד, והבנו שהוראה זו צריכה להיות לכל אדם ולא על המיוחד שבעם. אך יש גם מושג שנקרא "חסיד שוטה".

**הגמרא מסכת סוטה דף כ ע"א במשנה:**

*"הוּא הָיָה אוֹמֵר (הכוונה לרבי יהושוע שהוזכר לפני): חָסִיד שׁוֹטֶה, וְרָשָׁע עָרוּם, וְאִשָּׁה פְּרוּשָׁה, וּמַכּוֹת פְּרוּשִׁין — הֲרֵי אֵלּוּ מְבַלֵּי עוֹלָם."*

**הגמרא בדף כא ע"ב, מבארת את המשנה:**

*"הֵיכִי דָּמֵי חָסִיד שׁוֹטֶה? כְּגוֹן דְּקָא טָבְעָה אִיתְּתָא בְּנַהֲרָא, וְאָמַר: לָאו אוֹרַח אַרְעָא לְאִיסְתַּכּוֹלֵי בַּהּ וְאַצּוֹלַהּ."*

שואלת הגמרא: מהו חסיד שוטה? עונה הגמרא, כגון אדם שרואה אישה שטובעת בנהר, ואומר- "זה לא ראוי ולא צנוע שאני אסתכל על אישה הרוחצת בנהר ואצילה", וממילא היא טובעת למוות. האדם לכאורה מקפיד על ראיית העניים אבל עובר על לא תעמוד על דם רעיך, ושופך דמים.

**מוסיף התוספות, את דברי הגמרא ע"פ הירושלמי:**

*"ראה תינוק מבעבע בנהר. אמר: לכשאחלוץ תפילין אצילנו. עד כשהוא חולץ תפילין,* ***הוציא זה את נפשו.****"*

כלומר, האדם מקפיד שלא יהיה לו היסח הדעת בזמן שתפילין עליו מתוך ההקפדה לשמור על קדושתם. ולכן בוחר קודם לחלוץ את התפילין, ורק אחר כך להידרש להצלת התינוק הטובע. אלא שבתיעדוף שהוא נותן למעשיו הוא הורג במובן מסוים את התינוק, שהרי היה יכול להציל את התינוק בזמן שהתמהמה.

נמצנו למדים, שהעולם מתחלק לאנשים נורמטיביים שהם בגדר החסיד, שמקפידים מאד על מילי דנזיקין. ויש כאלה שמזלזלים במילי דנזיקין, ובתוכם יש גם חסידים שוטים שחושבים שעושים מצווה גדולה כי הם מקפידים על שמירת העניים בעוד שהאישה טובעת בנהר מול עניו. והם למעשה, בסך הכל חסידים שוטים שבאותה קטגוריה של ריקים ופוחזים ושופכי הדמים. זה מזכיר גם את המשל של הרמב"ם, על אנשים שנכנסים לחצר המלך לראות את פני המלך, ועד מהרה מוצאים את עצמם במבוך, ולמעשה מתרחקים מאוד. למעשה אפילו גרועים יותר מאלה שלא זכו בכלל להיכנס לחצר המלך.

**באותו הקשר, אביא גם את הגמרא במסכת שבת דף סג ע"ב:**

*"אָמַר רַבִּי אַבָּא אָמַר רַבִּי שִׁמְעוֹן בֶּן לָקִישׁ: אִם תַּלְמִיד חָכָם נוֹקֵם וְנוֹטֵר כְּנָחָשׁ הוּא — חׇגְרֵיהוּ עַל מׇתְנֶיךָ.* ***אִם עַם הָאָרֶץ הוּא חָסִיד - אַל תָּדוּר בִּשְׁכוּנָתוֹ****."*

**מסביר הרב יוסף חיים מבגדאד, הידוע כבעל ה"בן איש חי", בפירושו "בן יהוידע":**

*"אִם עַם־הָאָרֶץ הוּא חָסִיד אַל תָּדוּר בִּשְׁכוּנָתוֹ. יש להקשות, הוה ליה למימר 'הַרְחֵק מִמֶּנּוּ' או 'אַל תִּדְבַּק בּוֹ' או 'אַל תִּתְחַבֵּר עִמּוֹ', כדנקיט גבי חכם, ומאי קא משמע לן באומרו 'אַל תָּדוּר בִּשְׁכוּנָתוֹ'? ונראה לי בס"ד, בא להרחיקו מן הדירה בשכונתו בפרטות, מפני כי עם הארץ ודאי אינו יודע מה הוא המותר ומה הוא האסור, ולפעמים יעלה בדעתו לאסור את המותר שיהיה* ***חסיד שוטה****, וגם מתיר את האסור מקוצר הבנתו. וכמו שכתבו "מדקדקין באיכה, ומדלגין בקריאת שמע" מחמת חסרון ידיעה. ואם תדור בשכונתו יראה בעיניו שאתה נוהג היתר בדברים שהם איסורים גמורים - לפי קוצר ידיעתו, ויהיה מזה חלול השם לפי טעותו, על כן אַל תָּדוּר בִּשְׁכוּנָתוֹ!"*

כלומר, אנו רואים שיש איסור לדור בשכנות של חסיד שוטה שהרי "לא עם הארץ חסיד" כמאמר המשנה באבות. שהרי גם אם ירצה לעשות טוב לא ידע, וממילא הוא סכנה מתמדת לעצמו ולדרים עימו ולסביבתו.

כפי שראינו, חז"ל התייחסו לחסיד השוטה בחומרה רבה, וכינו אותו במושג "מבלי עולם". הגמרא בהמשך מבארת את המושג "אישה פרושה", שהמשנה מונה אותה גם מ-"מבלי עולם".

**מסכת סוטה דף כב ע"א:**

*"אִשָּׁה פְּרוּשָׁה וְכוּ׳: תָּנוּ רַבָּנַן: בְּתוּלָה צַלְיָינִית, וְאַלְמָנָה שׁוֹבָבִית, וְקָטָן שֶׁלֹּא כָּלוּ לוֹ חֳדָשָׁיו — הֲרֵי אֵלּוּ מְבַלֵּי עוֹלָם.*

*אִינִי? וְהָאָמַר רַבִּי יוֹחָנָן: לָמַדְנוּ יִרְאַת חֵטְא מִבְּתוּלָה, וְקִיבּוּל שָׂכָר מֵאַלְמָנָה.*

*יִרְאַת חֵטְא מִבְּתוּלָה — דְּרַבִּי יוֹחָנָן שַׁמְעַהּ לְהַהִיא בְּתוּלָה דְּנָפְלָה אַאַפַּהּ וְקָאָמְרָה: רִבּוֹנוֹ שֶׁל עוֹלָם, בָּרָאתָ גַּן עֵדֶן וּבָרָאתָ גֵּיהִנָּם, בָּרָאתָ צַדִּיקִים וּבָרָאתָ רְשָׁעִים. יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ שֶׁלֹּא יִכָּשְׁלוּ בִּי בְּנֵי אָדָם.*

*קִיבּוּל שָׂכָר מֵאַלְמָנָה — דְּהָהִיא אַלְמָנָה דַּהֲוַאי בֵּי כְנִישְׁתָּא בְּשִׁיבָבוּתַהּ. כׇּל יוֹמָא הֲוָת אָתְיָא וּמְצַלָּה בֵּי מִדְרְשֵׁיהּ דְּרַבִּי יוֹחָנָן. אֲמַר לַהּ: בִּתִּי, לֹא בֵּית הַכְּנֶסֶת בְּשִׁיבָבוּתִיךְ? אֲמַרָה לֵיהּ: רַבִּי, וְלֹא שְׂכַר פְּסִיעוֹת יֵשׁ לִי? כִּי קָאָמַר, כְּגוֹן יוֹחָנִי בַּת רְטִיבִי."*

הגמרא מביאה ברייתא שבה כתוב שבתולה שמרבה בתפילה, ואלמנה שמסתובבת הרבה בשכונות קרובות אליה, ו"קטן שלא כלו לו חודשיו" הרי אלה מבלי עולם (הגמרא בהמשך מבארת שהכוונה בביטוי זה הוא לאדם שלא הגיע להוראה, ובכל זאת מורה הלכות. אך אין זה מענייננו). שואלת הגמרא, והרי רבי יוחנן עצמו אמר שלמדנו יראת חטא מבתולה, וקבלת שכר מאלמנה! שהרי סיפר, שראה בתולה שמתפללת בצורה שהתרשם ממנה מאוד. ולגבי אלמנה סיפר, שלמרות שהיה בית כנסת בשכונה שלה, בכל זאת הלכה לבית מדרשו של רבי יוחנן. שאל אותה, "אין לך בית כנסת בשכונתך שאת באה עד הנה?" ענתה לו, "רבי, והרי יש לי שכר פסיעות!" ואם כן, כיצד אומרת הברייתא שאלו "מבלי עולם"?! עונה הגמרא, שמדובר על מישהי כמו יוחני בת ריטבי. מסביר רש"י, שהייתה ידועה בכך שהראתה עצמה מתפללת ומצטדקת, אבל באמת הייתה עושה מעשי כישוף.

כחלק מ-"מבלי העולם", המשנה מנתה גם "מכות פרושין".

**הגמרא מבארת בדף כב ע"ב:**

*תָּנוּ רַבָּנַן, שִׁבְעָה פְּרוּשִׁין הֵן: פָּרוּשׁ שִׁיכְמִי, פָּרוּשׁ נִקְפִּי, פָּרוּשׁ קִיזַּאי, פָּרוּשׁ מְדוּכְיָא, פָּרוּשׁ ״מָה חוֹבָתִי וְאֶעֱשֶׂנָּה״, פָּרוּשׁ מֵאַהֲבָה, פָּרוּשׁ מִיִּרְאָה. פָּרוּשׁ שִׁיכְמִי — זֶה הָעוֹשֶׂה מַעֲשֵׂה שְׁכֶם. פָּרוּשׁ נִקְפִּי — זֶה הַמְנַקֵּיף אֶת רַגְלָיו. פָּרוּשׁ קִיזַּאי — אָמַר רַב נַחְמָן בַּר יִצְחָק: זֶה הַמַּקִּיז דָּם לַכְּתָלִים. פָּרוּשׁ מְדוּכְיָא — אָמַר רַבָּה בַּר שֵׁילָא: דִּמְשַׁפַּע כִּי מְדוּכְיָא. פָּרוּשׁ ״מָה חוֹבָתִי וְאֶעֱשֶׂנָּה״. הָא מְעַלְּיוּתָא הִיא! אֶלָּא דְּאָמַר ״מָה חוֹבָתִי תּוּ וְאֶעֱשֶׂנָּה".*

*פָּרוּשׁ מֵאַהֲבָה, פָּרוּשׁ מִיִּרְאָה. אֲמַרוּ לֵיהּ אַבָּיֵי וְרָבָא לְתַנָּא: לָא תִּיתְּנֵי פָּרוּשׁ מֵאַהֲבָה פָּרוּשׁ מִיִּרְאָה, דְּאָמַר רַב יְהוּדָה אָמַר רַב: לְעוֹלָם יַעֲסוֹק אָדָם בַּתּוֹרָה וּבְמִצְוֹת אֲפִילּוּ שֶׁלֹּא לִשְׁמָהּ, שֶׁמִּתּוֹךְ שֶׁלֹּא לִשְׁמָהּ בָּא לִשְׁמָהּ.*

הגמרא מביאה ברייתא שמונה שבעה אנשים שעושים עצמם כפרושים, אבל באמת הם מבלי עולם.

1. פרוש שכמי- הגמרא מבארת שהכוונה לאדם שעושה כמעשה שכם. דהיינו, כמו שהם נימולו שלא לשמה, כך גם הוא עושה מצוות שלא לשמן.
2. פרוש נקפי- הגמרא מבארת שמדובר באדם שגורר את רגליו בקרקע כדי להיראות צנוע.
3. פרוש קיזאי- הגמרא מבארת שמדובר באדם שמתוך צניעות הולך ברחוב כשעיניו עצומות או מכוסות, כדי שחלילה לא יסתכל בנשים. ממילא, אדם זה נתקל בקירות ועמודים בדרכו ו"מקיז דם לכתלים". דהיינו, פוצע את עצמו כאשר הוא נתקל בקירות.
4. פרוש מדוכיא- הגמרא מבארת שמדובר באדם שהולך מכופף ומשופע כדי להראות עצמו עניו וצנוע.
5. פרוש "מה חובתי ואעשנה"- הגמרא מסבירה, שלא מדובר באדם שעושה את כל חובותיו, אלא אדם שאומר לרבים "תאמרו לי משהו אחד שלא קיימתי!" ובכך מראה עצמו כצדיק שקיים את כל המצוות.
6. פרוש מאהבה- הכוונה לאדם שקיים מצוות רק כי אוהב את שכרן.
7. פרוש מיראה- הכוונה לאדם שמקיים מצוות רק מכיוון שירא מהעונש.

אביי ורבא העירו לשונה המשניות, שלא יאמר את שתי הפרושים האחרונים (פרוש מאהבה ומיראה), מכיוון שאמר רב "לְעוֹלָם יַעֲסוֹק אָדָם בַּתּוֹרָה וּבְמִצְוֹת אֲפִילּוּ שֶׁלֹּא לִשְׁמָהּ, שֶׁמִּתּוֹךְ שֶׁלֹּא לִשְׁמָהּ בָּא לִשְׁמָהּ.".

ממשיכה הגמרא:

*אָמַר רַב נַחְמָן בַּר יִצְחָק: דְּמִטַּמְּרָא מִטַּמְּרָא, וּדְמִגַּלְּיָא מִגַּלְּיָא, בֵּי דִינָא רַבָּה לִיתְפְּרַע מֵהָנֵי דְּחָפוּ גּוּנְדֵי.*

*אֲמַר לַהּ יַנַּאי מַלְכָּא לִדְבֵיתֵיהּ: אַל תִּתְיָרְאִי מִן הַפְּרוּשִׁין, וְלֹא מִמִּי שֶׁאֵינָן פְּרוּשִׁין, אֶלָּא מִן הַצְּבוּעִין שֶׁדּוֹמִין לִפְרוּשִׁין, שֶׁמַּעֲשֵׂיהֶן כְּמַעֲשֵׂה זִמְרִי וּמְבַקְּשִׁין שָׂכָר כְּפִנְחָס.*

הגמרא מביאה את דברי רב נחמן בר יצחק על כל האנשים שמשחקים עצמם כצדיקים- "מה שגלוי לפנינו, גלוי. ומה שנסתר ממנו, נסתר. אבל בסופו של דבר, בית דין של מעלה יפרע מאלה הלובשים טליתות ומראים עצמם כפרושים, אך בעצם הם אינם, ואפילו מבלי עולם."

באותו הקשר, מביאה הגמרא את מה שאמר ינאי המלך לאשתו לפני מותו: "אל תראי לא מן הפרושים ולא מן הצדוקים, אלא מן **הצבועים, שאמנם דומים לפרושים, אבל עושים מעשה זימרי ומבקשים שכר כפנחס.**"

אנו רואים כאן, אנשים שמראים עצמם כצדיקים, ישרים, ענווים וצנועים, או שאפילו חושבים בעצמם שהם כאלה. אלה הם אנשים המצטדקים ומתחסדים לכאורה יותר משאר העם, ורואים עצמם כצדיקי עליון! אך למעשה, זוהי רק "טלית של פרושי", דהיינו רק "מסכה" שאינה משקפת את המציאות בלשון המעטה. וכמו שראינו בדברי מרן החיד"א:

"ומרוב עבודה- עבודת ה', **שהיו נוהגים חסידות וחומרות יתירות באיזה פרטים, והוו תרתי דסתרן! ומשום הכי גלו!"**

ראינו שהחסיד השוטה לא רק שהוא לא מועיל בחומרות שלו, אלא מזיק וגם מ-"מבלי העולם"...

**הדרן עלך**

הֲדַרַן עַלָךְ מַסֶּכֶת [בבא קמא] וְהֲדַרַך עֲלָן, דֲעֲתֵן עֲלֵך מַסֶּכֶת [בבא קמא] ודֲעֲתֵך עַלָן. לָא נִתֽנַשֵׁי מִינָךְ מַסֶּכֶת [בבא קמא] וְלֹא תִּתֽנַשִׁי מִינַן, לָא בְּעָלְמָא הָדֵין וְלֹא בְּעָלְמָא דְאַָתֵי. (ג פעמים)

יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ אלוקינו ואלוקי אַבוֹתֵינוּ שֶׁתְהֵא תּוֹרַתְךָ אוּמַנֻתֵנוּ בָּעוֹלָם הַזֶה ותְהֵא עִמָנוּ לעוֹלָם הַבָּא. חַנִינָא בַּר פַּפָּא, רַמִי בַּר פַּפָּא, נַחְמָן בַּר פַּפָּא, אַחַאי בַּר פַּפָּא, אַבָּא בַּר פַּפָּא, רַפֽרַם בַּר פַּפָּא, רָכִיש בַּר פַּפָּא, סוֹרְחָב בַּר פַּפָּא, אַדָא בַּר פַּפָּא, דָרוֹ בַּר פַּפָּא.

הַעֲרֵב נָא ה' אֱלֹקינוּ, אֶת דִּבְרֵי תּוֹרָתְךָ בְּפִינוּ וּפִיפִיּוֹת עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל, וְנִהְיֶה אֲנַחְנוּ כּוּלָנוּ וְצֶאֱצָאֵינוּ וְצֶאֱצָאֵי עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל, כּוּלָנוּ יוֹדְעֵי שְׁמֶךָ וְלוֹמְדֵי תּוֹרָתְךָ מֵאֹיְבַי, תְּחַכְּמֵנִי מִצְוֹתֶךָ: כִּי לְעוֹלָם הִיא לִי. יְהִי לִבִּי תָמִים בְּחֻקֶּיךָ, לְמַעַן, לֹא אֵבוֹשׁ. לְעוֹלָם, לֹא אֶשְׁכַּח פִּקּוּדֶיךָ: כִּי בָם, חִיִּיתָנִי. בָּרוּךְ אַתָּה ה' לַמֽדֵנִי חֻקֶּיךָ. אָמֵן אָמֵן סֶלָה וָעֶד.

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לְּפָנֶיךָ ה' אלוקינו ואלוקי אֲבוֹתֵינוּ שֶׁשַּׂמְתָּ חֶלְקֵנוּ מִיּוֹשְׁבֵי בֵּית הַמִּדְרָשׁ, וְלֹא שַׂמְתָּ חֶלְקֵנוּ מִיּוֹשְׁבֵי קְרָנוֹת. שֶׁאָנוּ מַשְׁכִּימִים וְהֵם מַשְׁכִּימִים אָנוּ מַשְׁכִּימִים לְדִבְרֵי תּוֹרָה וְהֵם מַשְׁכִּימִים לִדְבָרִים בְּטֵלִים. אָנוּ עֲמֵלִים וְהֵם עֲמֵלִים. אָנו עֲמֵלִים וּמְקַבְּלִים שָׂכָר וְהֵם עֲמֵלִים וְאֵינָם מְקַבְּלִים שָׂכָר. אָנוּ רָצִים וְהֵם רָצִים. אָנוּ רָצִים לְחַיֵּי הָעוֹלָם הַבָּא, וְהֵם רָצִים לִבְאֵר שַׁחַת. שֶׁנֱאמַר: וְאַתָּה אֱלֹקים, תּוֹרִדֵם לִבְאֵר שַׁחַת, אַנְשֵׁי דָמִים וּמִרְמָה, לֹא יֶחֱצוּ יְמֵיהֶם; וַאֲנִי, אֶבְטַח בָּךְ.

יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ ה' אלקי, כְּשֵׁם שֶׁעֲזַרֽתַּנִי לְסַיֵים מַסֶּכֶת [בבא קמא] כֵּן תּֽעַזְרֵנִי לְהַתְחִיל מַסֶּכְתּוֹת וּסֽפָרִים אַחֵרִים וּלְסַיֵימָם, לִלְמֹד וּלְלַמֵּד לִשְׁמֹר וְלַעֲשׂוֹת וּלְקַיֵּם אֶת כָּל דִּבְרֵי תַלְמוּד תּוֹרָתְךָ בְּאַהֲבָה וּזְכוּת כֹּל הַתָנָאִים וְאָמוֹרָאִים וּתַּלְמִידֵי חֲכָמִים יַעֲמוֹד לִי וּלְזַרְעִי שֶׁלֹא תָּמוּש הַתּוֹרָה מִפֽי וּמִפִי זַרְעִי עָד עוֹלָם. וַיִתְקַיֵים בִּי בְּהִתְהַלֶּכְךָ, תַּנְחֶה אֹתְךָ, בְּשָׁכְבְּךָ, תִּשְׁמֹר עָלֶיךָ, וַהֲקִיצוֹתָ, הִיא תְשִׂיחֶךָ. כִּי בִי, יִרְבּוּ יָמֶיךָ, וְיוֹסִיפוּ לְּךָ, שְׁנוֹת חַיִּים. אֹרֶךְ יָמִים, בִּימִינָהּ, בִּשְׂמֹאלָהּ, עֹשֶׁר וְכָבוֹד. ה' | עֹז, לְעַמּוֹ יִתֵּן; ה' | יְבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ בַשָּׁלוֹם.

**קדיש של סיום מסכת**

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא בְּעָלְמָא דִּי הוּא עָתִיד לְאִתְחַדְתָּא, וּלְאַחֲיָאה מֵתַיָּא, וּלְאַסָּקָא יַתְּהוֹן לְחַיֵּי עָלְמָא, וּלְמִבְנָא קַרְתָּא דִּי יְרוּשְלֵם, וּלְשַׁכְלְלָא הֵיכָלֵהּ בְּגַוָּהּ, וּלְמֶעֱקַר פּוּלְחָנָא נוּכְרָאָה מִן אַרְעָה, וּלְאָתָבָא פּוּלְחָנָא דִּי שְׁמַיָּא לְאַתְרָהּ, וְיַמְלִיך קוּדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא בּמַלְכוּתֵה וִיקָרֵהּ בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל, בַּעֲגָלָא וּבִזְמַן קָרִיב, וְאִמְרוּ אָמֵן יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא. יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאַר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלָּל שְׁמֵהּ דְּקֻדְשָׁא. בְּרִיךְ הוּא. לְעֵלָּא מִן כָּל בִּרְכָתָא וְשִׁירָתָא תֻּשְׁבְּחָתָא וְנֶחֱמָתָא דַּאֲמִירָן בְּעָלְמָא. וְאִמְרוּ אָמֵן.

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל. וְאִמְרוּ אָמֵן: עוֹשֶׂה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמָיו הוּא יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל וְאִמְרוּ אָמֵן: